



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL

(Direction des Assemblées)

2017/3473

Attribution de subventions à divers organismes – Exercice 2018 – Approbation d'une convention d'application type aux conventions cadres pour les subventions de fonctionnement.

Direction Générale des Services

Direction des Finances

Rapporteur : M. BRUMM Richard

SEANCE DU 18 DÉCEMBRE 2017

COMPTE RENDU AFFICHE LE : 20 DECEMBRE 2017

DATE DE CONVOCATION DU CONSEIL MUNICIPAL : 11 DECEMBRE 2017

NOMBRE DE CONSEILLERS MUNICIPAUX EN EXERCICE AU JOUR DE LA SEANCE : 73

RECU AU CONTRÔLE DE LEGALITE LE : 21 DECEMBRE 2017

DELIBERATION AFFICHEE LE : 28 DECEMBRE 2017

PRESIDENT : M. KEPENEKIAN Georges

SECRETAIRE ELU : Mme HAJRI Mina

PRESENTS : M. KEPENEKIAN, M. BRUMM, Mme DOGNIN-SAUZE, M. SECHERESSE, Mme AIT MATEN, M. CORAZZOL, Mme GAY, M. GRABER, M. GIORDANO, Mme CONDEMINE, M. CLAISSE, Mme REYNAUD, M. DURAND, Mme RIVOIRE, M. LE FAOU, Mme RABATEL, M. CUCHERAT, Mme BESSON, M. LEVY, Mme FRIH, M. MALESKI, M. DAVID, Mme NACHURY, M. FENECH, Mme LEVY, M. BLACHE, Mme BALAS, M. LAFOND, Mme ROUX de BEZIEUX, Mme SERVIEN, Mme BLEY, M. PHILIP, Mme CHEVALLIER, Mme ROLLAND-VANNINI, M. KISMOUNE, Mme BRUGNERA, Mme PICOT, M. BERAT, M. TOURAINE, M. COULON, Mme FONDEUR, M. PELAEZ, Mme HOBERT, Mme FAURIE-GAUTHIER, M. RUDIGOZ, Mme MANOUKIAN, M. JULIEN-LAFERRIERE, Mme HAJRI, Mme SANGOUARD, M. HAVARD, M. TETE, M. KIMELFELD, Mme PALOMINO, M. GEOURJON, Mme TAZDAIT, M. GUILLAND, Mme de LAVERNEE, M. ROYER, M. BROLIQUIER, Mme BAUGUIL, M. HAMELIN, Mme PERRIN-GILBERT, Mme GRANJON, M. REMY, Mme BAUME

ABSENTS EXCUSES ET DEPÔTS DE POUVOIRS : Mme BOUZERDA (pouvoir à M. BRUMM), Mme BERRA (pouvoir à M. BERAT), Mme BURILLON (pouvoir à Mme REYNAUD), M. COLLOMB (pouvoir à M. KEPENEKIAN), M. BERNARD (pouvoir à M. SECHERESSE), M. BOUDOT

ABSENTS : M. BRAILLARD, Mme MADELEINE

2017/3473 - ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS A DIVERS ORGANISMES – EXERCICE 2018 – APPROBATION D’UNE CONVENTION D’APPLICATION TYPE AUX CONVENTIONS CADRES POUR LES SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT. (DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES - DIRECTION DES FINANCES)

Le Conseil Municipal,

Vu le rapport en date du 4 décembre 2017 par lequel M. le Maire expose ce qui suit :

Conformément à l’ordonnance n° 2005-1027 relative à la simplification et à l’amélioration des règles budgétaires et comptables applicables aux collectivités territoriales, l’attribution des subventions doit donner lieu à une délibération distincte du vote du budget. Toutefois, pour les subventions dont l’attribution n’est pas assortie de conditions d’octroi, le Conseil municipal peut décider soit d’individualiser au budget les crédits par bénéficiaire, soit d’établir dans un état annexé au budget une liste des bénéficiaires avec, pour chacun d’eux, l’objet et le montant de la subvention.

Au regard de ces dispositions et dans un souci de lisibilité, la Ville de Lyon a choisi de vous faire approuver par délibération distincte du budget, l’ensemble des subventions dont le bénéficiaire et le montant sont connus au moment de l’adoption dudit budget, la plupart d’entre elles faisant l’objet de conditions d’octroi.

Pour les associations ayant signé une convention pluriannuelle avec la Ville, je vous propose également d’approuver un modèle général de convention d’application financière aux conventions cadres pluriannuelles, pour l’exercice 2018.

Ces conventions s’appliquent uniquement aux subventions de fonctionnement général et devront être signées entre les différentes parties pour autoriser le mandatement de la subvention relative à l’exercice 2018.

Conformément aux dispositions de l’article L 2511-14 du code général des collectivités territoriales, les Conseils des 9 arrondissements ont été préalablement consultés sur le montant des subventions que le conseil municipal se propose d’allouer aux associations dont l’activité s’exerce dans le seul arrondissement, ou au profit des seuls habitants de l’arrondissement quel que soit le siège de ces associations.

Vu les articles L 2311- 7 et L 2511-14 du code des général des collectivités territoriales ;

Vu les modèles de convention type ;

Ouï l’avis de la commission finances - commande publique - administration générale - ressources humaines ;

DELIBERE

1- Les subventions ci-dessous sont allouées aux organismes suivants, dans le cadre du budget principal, des budgets annexes du Théâtre des Célestins, des Halles de Lyon Paul Bocuse et de l'Auditorium - Orchestre national de Lyon :

A°) Pour le budget principal :

204122 : Subvention d'équipement aux organismes publics / régions : (bâtiments et installations)

Direction	Objet	Tiers	2018
DGTB	Subvention Région Auvergne-Rhône-Alpes pour travaux conservation patrimoine Cité Scolaire Internationale	Région Auvergne Rhône Alpes	22 000 €
TOTAL DIRECTION DE LA GESTION TECHNIQUE DES BATIMENTS			22 000 €

Total article 204122 :	22 000 €
-------------------------------	-----------------

2041621 : Subvention d'équipement aux établissements publics / CCAS : (biens mobiliers, matériel et études)

Direction	Objet	Tiers	2018
ACTION SOCIALE	Subvention au CCAS pour petit équipement	CCAS	39 000 €
TOTAL DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE			39 000 €

Direction	Objet	Tiers	2018
DSIT	Subvention au CCAS pour le plan d'équipement et d'évolution 2015-2020	CCAS	8 000 €
	Subvention au CCAS pour maintien en condition opérationnelle des équipements PEP 2015-2020	CCAS	30 000 €
	Subvention au CCAS pour logiciel	CCAS	62 000 €
TOTAL DIRECTION DES SYSTEMES D'INFORMATION ET TELECOMMUNICATIONS			100 000 €

Total article 2041621 :	139 000 €
--------------------------------	------------------

204181 : Subvention d'équipement aux autres organismes publics : (biens mobiliers)

Direction	Objet	Tiers	2018
DAC	Subvention Ecole nationale supérieure des beaux-arts de Lyon pour achat équipement	Ecole nationale supérieure des beaux-arts de Lyon	75 000 €
	Subvention d'investissement au budget annexe de l'Orchestre national de Lyon pour le mobilier	Auditorium-Orchestre national de Lyon	29 470 €
	Subvention d'équipement du théâtre des Célestins	Théâtre des Célestins	50 000 €
TOTAL DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES			154 470 €

Total article 204181 :	154 470 €
-------------------------------	------------------

204182 : Subvention d'équipement aux autres organismes publics : (bâtiments et installations)

Direction	Objet	Tiers	2018
DGTB	Subvention au budget annexe du Théâtre des Célestins pour travaux du propriétaire	Théâtre des Célestins	13 500 €
	Subvention au budget annexe de l'Orchestre national de Lyon pour travaux d'étanchéité	Auditorium-Orchestre national de Lyon	80 000 €
TOTAL DIRECTION DE LA GESTION TECHNIQUE DES BATIMENTS			93 500 €

Direction	Objet	Tiers	2018
DAC	Subvention au budget annexe Orchestre national de Lyon pour divers travaux d'aménagement et sécurité	Auditorium-Orchestre national de Lyon	700 000 €
	Subvention au budget annexe Théâtre des Célestins pour divers travaux d'aménagement	Théâtre des Célestins	75 000 €
TOTAL DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES			775 000 €

Total article 204182 :	868 500 €
-------------------------------	------------------

Total article 2041 :	1 183 970 €
-----------------------------	--------------------

20421 : Subvention d'équipement aux personnes de droit privé - Biens mobiliers

Direction	Objet	Tiers	2018
DAC	Subvention Musée Urbain Tony Garnier pour restauration de fresques	Musée Urbain Tony Garnier	9 500 €
	Subvention Opéra pour petit équipement	Opéra de Lyon	170 000 €
TOTAL DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES			179 500 €

Total Article 20421	179 500 €
----------------------------	------------------

Total Article 2042	179 500 €
---------------------------	------------------

Nature 6574 : Subvention de fonctionnement - Associations et autres personnes de droit privé

Direction	Tiers	2018
RESSOURCES HUMAINES	Amitiés communautaires et municipaux	3 727 €
	ARLYMET	7 034 €
	Lyon Sport Métropole	117 697 €
	Comité des Œuvres Sociales Ville de Lyon (COS)	2 840 964 €
	La Gourguillonnaise	31 188 €
TOTAL RESSOURCES HUMAINES		3 000 610 €

Direction	Tiers	2018
COMMUNICATION EXTERNE	Club de la presse de Lyon	8 000 €
TOTAL COMMUNICATION EXTERNE		8 000 €

Direction	Tiers	2018
DEVELOPPEMENT TERRITORIAL	AFEV	9 060 €
	ALTM	320 000 €
	Association de Promotion des Maisons Médicales de Garde Libérale Lyonnaises (APMMGLL)	70 000 €
	Comité local des MJC	9 765 €
	Coup de pouce relais	73 965 €
	Centre Régional Information Jeunesse (CRIJ)	97 986 €
	Fonds Social Juif Unifié	5 000 €
	L'Oasis sans souci	10 671 €
TOTAL DEVELOPPEMENT TERRITORIAL		596 447 €

Direction	Tiers	2018
DCI	Bourse du Travail	13 320 €
TOTAL DIRECTION CENTRALIE DE L'IMMOBILIER		13 320 €

Direction	Tiers	2018
EDUCATION	AFEV	300 000 €
	Ka Fête o Momes - Ka'Fetine	20 000 €
TOTAL EDUCATION		320 000 €

Direction	Tiers	2018
CULTURE	ARTY FARTY	366 705 €
	Compagnie les Trois huit	195 000 €
	GRAME	172 000 €
	Institut Lumière	480 000 €
	Les Grands Concerts	100 000 €
	Les Nouvelles Substances	1 376 000 €
	Maison de la danse	965 000 €
	MAPRA	70 500 €
	Musée urbain Tony Garnier	75 000 €
	Opéra national de Lyon	7 621 448 €
	SAS Théâtre Permanent	178 490 €
	SCOP Théâtre Nouvelle génération	608 000 €
	Soierie vivante	30 000 €
	Théâtre de la Croix-Rousse	656 444 €
	Transmission - Le Transbordeur	89 700 €
Villa Gillet	221 000 €	
TOTAL AFFAIRES CULTURELLES		13 205 287 €

Direction	Tiers	2018
SPORTS	Amicale laïque Gerland la Mouche	16 000 €
	Aqua synchro Lyon	15 000 €
	Association sportive Bellecour Perrache	15 000 €
	Association sportive de Monchat	24 000 €
	Aviron union nautique de lyon	24 500 €
	Basket cro lyon	11 500 €
	Beaumarchais - basket Lyon Métropole	15 000 €
	Cercle de l'aviron de lyon	15 000 €
	Cercle laïque à Remond-Clar basket	12 500 €
	Club Rhodia Vaise - omnisport	14 000 €
	Club Rhodia Vaise - section triathlon	8 500 €
	Convention gymnique de Lyon	80 000 €
	Cro Lyon section boules	10 000 €
	Eveil de Lyon	9 500 €
	FC Lyon football	30 000 €
	Football club lyon basket féminin	26 000 €
	Handisport lyonnais	26 000 €
	Les lucioles de Lyon	7 000 €

	LOU rugby	600 000 €
--	-----------	-----------

SPORTS	LOU Rugby SASP	220 000 €
	Lyon athlétisme	50 000 €
	Lyon basket féminin	233 000 €
	Lyon Duchère - football	300 000 €
	Lyon gymnaste	15 000 €
	Lyon hockey club	12 000 €
	Lyon hockey club les lions SASP	200 000 €
	Lyon natation	21 500 €
	Lyon PESD	13 500 €
	Lyon plongeon club	14 000 €
	Masque de fer	25 000 €
	Office des sports de Lyon	50 000 €
	Olympique lyonnais association	224 200 €
	Société escrime de Lyon	7 500 €
	Sport dans la ville	30 000 €
Tennis club de Lyon	22 000 €	
TOTAL SPORTS	2 397 200 €	

Direction	Tiers	2018
ENFANCE	AFL Association Familles de Lyon - Parc Popy	145 600 €
	AFL Association Familles de Lyon - Pirouette	152 000 €
	AGDS – Association de gestion - Allix	204 000 €
	AGDS - Berthelot Epargne	158 400 €
	AGDS – Association de gestion - Barbusse	96 000 €
	AGDS – Association de gestion - Jardin d'enfant du 5°	41 600 €
	AGDS – Association de gestion - Lumière	172 000 €
	ALFA 3A - Chantoiseau	92 800 €
	ALFA 3A - L'Escale de Nelly	174 760 €
	ALFA 3A - Les Copains d'Abord	161 600 €
	ALFA 3A - Nid d'Ange	224 000 €
	ALYSE	117 600 €
	ALYSE - Chardonnet	168 000 €
	APELIPA - Le Jardin Couvert	28 400 €
	ARIMC Le Jardin des enfants	151 200 €
	Assistants maternelles parents Croix-Rousse	1 500 €
	Baby Nursery	182 400 €
	Cadet Bretelle	56 800 €
	Capucine	236 000 €
	Centre régional Léon Bérard - Les Léonceaux	184 000 €
	Cocon de l'Ouest	108 000 €
	Couffin Couffine - MC Petit Couffin	40 800 €
	Couffin Couffine accueil familial	88 000 €
	Couffin Couffine EMA	88 000 €
	Crèche Saint Bernard Boulevard	344 000 €

ENFANCE

Crèche Saint Bernard Melba accueil familial	79 200 €
Crèche Saint Bernard Melba EMA	120 000 €
Crèche Saint Bernard Melba halte-garderie	66 400 €
Crèche Saint Bernard Vaucanson	204 000 €
Croix Rouge - Arlequin	238 400 €
Croix Rouge - Chrysalide	248 000 €
Croix Rouge - La Ronde Enfantine	100 800 €
Croix Rouge - Les Coccinelles	161 600 €
Croix Rouge - Les P'tits Oursons	60 800 €
Croix Rouge - Oursons et Compagnie	228 000 €
Croix Rouge - Les Petits Pas	205 600 €
Croix Rouge - Pierrot et Colombine	216 000 €
Croix Rouge - Savoie Lamartine	256 000 €
Entraide protestante de Lyon - Lieu d'Accueil Enfants Parents	9 400 €
Entraide protestante de Lyon - Micro crèche Chaudoudoux	51 840 €
Eveil matins - Micro Crèche Bulle d'Eveil	64 800 €
Eveil matins	129 280 €
Familles quartier Saint Vincent - La Farandole	136 000 €
Familles quartier Saint Vincent - Les Augustins	64 000 €
Gribouille Lyon Massimi	84 000 €
Halte-garderie Célestine	240 000 €
Hôtel social la Charade - Jacques Prévert	19 200 €
Jardin d'Ainay crèche collective	76 800 €
Kindertreff	72 800 €
La Friponnerie – Arc-en-ciel - EMA	76 800 €
La Friponnerie – Arc-en-ciel - Crèche Familiale	214 400 €
La Friponnerie - Pain d'Epices	120 000 €
La Friponnerie Diapason	116 000 €
Le Jardin de la colline	82 400 €
La Ribambelle	70 400 €
Le Rêve en couleurs	79 200 €
Les bébés bilingues	153 600 €
Les bébés du Vieux Lyon - La Baleine	189 600 €
Les Gones trotteurs	64 800 €
Les Maisons des Touts Petits	157 600 €
Les Montchatons - Acacias	100 800 €
Les Montchatons - Montchat Bada	180 800 €
Les Montchatons - Montchat Botté	248 000 €
Les P'tits bouts du 7 ^e	64 800 €
Les P'tits de la Guill, crèche parentale	24 000 €

ENFANCE	Les P'tits gones du 8 ^e , accueil collectif	72 000 €
	Les P'tits gones du 8 ^e , accueil familial	276 000 €
	Les P'tits malins	192 000 €
	Les Petits Thou	136 720 €
	Les Septimousses - Crèche Familiale	184 000 €
	L'Ours en peluche	186 400 €
	Merlin Pinpin	58 400 €
	Mutualité française du Rhône - André Roux	272 000 €
	Mutualité française du Rhône - Epinette	230 400 €
	Mutualité française du Rhône - Grain d'Orge	288 000 €
	Mutualité française du Rhône - Les Carillons	74 400 €
	Mutualité française du Rhône - Les Roseaux	200 000 €
	Mutualité française du Rhône - Maison Citrouille	36 800 €
	Mutualité française du Rhône - Maison Potiron	36 800 €
	Mutualité française du Rhône - Micro crèche les Dalhias	76 800 €
	Mutualité française du Rhône - Mirabilis Vilette	222 400 €
	Mutualité française du Rhône - Myrtille Vitton	188 000 €
	Mutualité française du Rhône - RAM L'Envolée	40 800 €
	Mutualité française du Rhône - RAM Les Alouettes	36 800 €
	Mutualité française du Rhône - RAM Nympheas	40 800 €
	Mutuelle Petite enfance - RAM La Courte Echelle	36 000 €
	Mutuelle Petite enfance - RAM Les Pitchounes du 6 ^e	44 000 €
	Mutuelle Petite enfance - RAM Baby Duch	56 800 €
	Mutuelle Petite enfance - RAM les P'tits Soyeux	66 640 €
	Mutuelle Petite enfance Chazière	64 000 €
	Mutuelle Petite enfance Lafayette - RAM Canne à Sucre	37 200 €
	Mutuelle Petite enfance LOUP 9 - RAM Baby 9	44 400 €
	Mutuelle Petite enfance LOUP 9 - RAM Baby Loup	38 400 €

ENFANCE	Mutuelle Petite enfance Lyon 5 - RAM 1, 2, 3 Soleil	67 200 €
	Mutuelle Petite enfance Lyon 5 - RAM Grain d'soleil	40 800 €
	Mutuelle Petite enfance Lyon 7 - RAM Pouss 7	44 000 €
	Mythe au logis - Croc Aux Jeux	5 000 €
	Nicolas et Pimprenelle	80 000 €
	Pierre et le loup	105 600 €
	SLEA - Chocolatine	168 080 €
	SLEA - Les Canaillous	161 600 €
	SLEA - Les Carpillons	90 400 €
	SLEA - Les Lucioles	111 600 €
	SLEA - L'Océane	108 000 €
	SLEA - Pom'Cannelle	95 352 €
	SOS Urgence mamans	700 €
	Souris verte - Centre de ressources	18 560 €
	Souris verte - Micro crèche souris 7	74 400 €
	Souris verte - Réseau Différence et Petite Enfance	32 160 €
	Souris verte EMA	252 000 €
Union familiale de Perrache - Le Cocon de Blandine	56 000 €	
TOTAL ENFANCE	13 241 992 €	

Direction	Tiers	2018
AMENAGEMENT URBAIN	Agence locative sociale du Rhône	19 000 €
	Agence urbanisme	175 000 €
	Architecture et Maîtres d'ouvrages - AMORA	4 500 €
	Maison de l'architecture Rhône-Alpes	7 500 €
	Renaissance du Vieux Lyon	5 336 €
	Sauvegarde et embellissement Lyon	1 098 €
	Union Comités d'intérêts locaux (UCIL)	5 000 €
TOTAL AMENAGEMENT URBAIN	217 434 €	

Direction	Tiers	2018
DEPLACEMENTS URBAINS	DARLY	1 500 €
	La ville à vélo	1 000 €
	Lyon Métro transports publics	1 800 €
	Prévention routière Comité Rhône	3 500 €
	Réagir l'Enfant et la rue	5 335 €
TOTAL DEPLACEMENTS URBAINS	13 135 €	

Direction	Tiers	2018
ESPACES VERTS	Fondation Fourvière	7 500 €
	Jardins Ouvriers communaux de Lyon	15 245 €

	Société française des roses	4 500 €
	Société lyonnaise d'horticulture	3 049 €
TOTAL ESPACES VERTS		30 294 €

Direction	Tiers	2018
DIRECTION GENERALE A L'IMMOBILIER ET AUX TRAVAUX	Agence locale de l'énergie	14 000 €
TOTAL DIRECTION GENERALE A L'IMMOBILIER		14 000 €

TOTAL Article : 6574	33 057 719 €
-----------------------------	---------------------

ARTICLE 6573 - SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT VERSEES AUX ORGANISMES PUBLICS

Article 657362 : Subventions de fonctionnement - CCAS

Direction	Tiers	2018
Action Sociale	CCAS de Lyon - subvention d'équilibre	11 920 000 €
	CCAS de Lyon - FAJ	37 500 €
	CCAS de Lyon - Taxe sur les spectacles	332 356 €
TOTAL DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE		12 289 856 €

Total article 657362 :	12 289 856 €
-------------------------------	---------------------

Article 65738 : Subventions de fonctionnement - Autres organismes publics

Direction	Tiers	2018
Education	CANOPE CNDP (Centre national de documentation pédagogique)	10 000 €
TOTAL DIRECTION DE L'EDUCATION		10 000 €

Total article 65738 :	10 000 €
------------------------------	-----------------

Total article 6573* :	12 299 856 €
------------------------------	---------------------

B°) Pour le budget annexe du Théâtre des Célestins :

Article 6574 Subvention de fonctionnement - Associations et autres personnes de droit privé

Direction	Tiers	2018
RESSOURCES HUMAINES	Amitiés communautaires et municipaux	25 €
	ARLYMET	46 €
	Lyon Sport Métropole	780 €
	Comité des Œuvres Sociales Ville de Lyon (COS)	18 825 €
	La Gourguillonnaise	207 €
TOTAL RESSOURCES HUMAINES		19 883 €

Total Article 6574	19 883 €
---------------------------	-----------------

C°) Pour le budget annexe des Halles de Lyon Paul Bocuse :

Article 6743 : Subvention de fonctionnement - Associations et autres personnes de droit privé

Direction	Tiers	2018
RESSOURCES HUMAINES	Amitiés communautaires et municipaux	3 €
	ARLYMET	7 €
	Lyon Sport Métropole	116 €
	Comité des Œuvres Sociales Ville de Lyon (COS)	2 803 €
	La Gourguillonnaise	31 €
TOTAL RESSOURCES HUMAINES		2 960 €

Total Article 6743	2 960 €
---------------------------	----------------

D°) Pour le budget annexe Auditorium – Orchestre national de Lyon :

Article 6574 Subvention de fonctionnement - Associations et autres personnes de droit privé

Direction	Tiers	2018
RESSOURCES HUMAINES	Amitiés communautaires et municipaux	79 €
	ARLYMET	149 €
	Lyon Sport Métropole	2 489 €
	Comité des Œuvres Sociales Ville de Lyon (COS)	60 080 €
	La Gourguillonnaise	659 €
TOTAL RESSOURCES HUMAINES		63 456 €

Total Article 6574	63 456 €
---------------------------	-----------------

2- Les dépenses correspondantes seront prélevées sur les crédits inscrits aux budgets 2018 tel que prévu dans les tableaux ci-dessus.

3- La convention d'application type est approuvée.

4- M. le Maire est autorisé à signer ledit document.

(Et ont signé les membres présents)
Pour extrait conforme,
Pour le Maire, l'Adjoint délégué,

Richard BRUMM